



## RAPORT SEMESTRIAL, SEMESTRUL I, 2010

Raport semestrial, conform Regulamentului C.N.V.M. nr.1/2006

Data raportului: 30.06.2010

Denumirea societății comerciale: BANCA TRANSILVANIA S.A.

Sediul social: Str. G.Baritiu nr.8, Cluj-Napoca, jud. Cluj, cod 400027

Numărul de telefon/fax: 0264.407.150 / 0264.407.179

Codul unic de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului: R5022670

Număr de ordine în Registrul Comerțului: J12/4155/16.12.1993

Capitalul social subscris și vărsat: 1.086.337.883 lei

Piața reglementată pe care se tranzacționează valorile mobiliare emise: Bursa de Valori București (BVB)

### 1. SITUAȚIA ECONOMICO-FINANCIARA

#### 1.a) Situația patrimonială a băncii

În condițiile menținerii unui mediu economic dificil, Banca Transilvania S.A. s-a concentrat pe găsirea de soluții potrivite pentru clienții noștri prin restructurarea creditelor și printr-o ofertă de servicii îmbunătățită și adaptată contextului actual.

Rezultatele activității Bancii Transilvania pe primul semestru al anului 2010 sunt concretizate în următoarele realizări:

- ⇒ Banca Transilvania avea deschise în prima jumătate a anului curent 520 de locații, față de 521 de locații la sfârșitul semestrului I 2009;
- ⇒ Baza de clienți activi a crescut, ajungând la 1.408.000 clienți activi, față de 1.340.000 clienți activi la sfârșitul semestrului I 2009;
- ⇒ La 30 iunie 2010 erau instalate 779 ATM-uri și 12.444 POS-uri, față de 765 ATM-uri și 11.708 POS-uri la data de 30 iunie 2009;
- ⇒ Numărul de carduri emise la 30 iunie 2010 a fost de 1.745.153, comparativ cu 1.629.996 la data de 30 iunie 2009;
- ⇒ Numărul angajaților la 30 iunie 2010 a fost de 6.380, cu o medie de vârstă de 32,95 ani, față de 6.035 la data de 30 iunie 2009.

Rezultatele activității BT la sfârșitul semestrului I 2010 au condus la o majorare a patrimoniului băncii cu 3,69%, față de semestrul I 2009.

Structura și evoluția principalelor elemente de activ și pasiv ale băncii, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut, se prezintă astfel:

INDICATORUL	Semestrul I 2009	LEI	
		Semestrul I 2010	2010 / 2009 %
Casa, disponibilități la bănci centrale	3.850.706.756	3.343.533.767	86,83%
Efecte publice si alte titluri acceptate pentru refinanțare la băncile centrale	3.205.814.597	2.687.332.479	83,83%
Creanțe asupra instituțiilor de credit	432.767.434	632.357.188	146,12%
Creanțe asupra clientelei	10.871.542.569	12.130.312.672	111,58%
Obligațiuni și alte titluri cu venit fix	107.574.455	384.829.851	357,73%
Acțiuni și alte titluri cu venit variabil	70.645.757	118.436.885	167,65%
Participații	43.900.000	0	0%
Părți în cadrul societăților comerciale legate	126.539.614	170.833.232	135,00%
Imobilizări necorporale	10.496.621	9.093.843	86,64%
Imobilizări corporale	296.479.224	260.535.707	87,88%
Alte active	41.289.665	19.503.616	47,24%
Cheltuieli înregistrate în avans și venituri angajate	231.076.468	243.377.880	105,32%
<b>Total activ</b>	<b>19.288.833.160</b>	<b>20.000.147.120</b>	<b>103,69%</b>
INDICATORUL	Semestrul I 2009	LEI	
		Semestrul I 2010	2010 / 2009 %
Datorii privind instituțiile de credit	3.608.624.022	1.614.116.854	44,73%
Datorii privind clientela	13.389.430.011	15.998.393.429	119,49%
Alte pasive	33.043.416	39.870.034	120,66%
Venituri înregistrate în avans si datorii angajate	277.514.643	275.656.442	99,33%
Datorii subordonate	317.586.896	262.555.404	82,67%
Capital social subscris	1.059.696.183	1.086.337.883	102,51%
Prime de capital	76.565.608	97.683.960	127,58%
Rezerve	500.409.884	565.342.840	112,98%
Rezerve din reevaluare	25.572.093	25.192.490	98,52%
Actiuni proprii	-12.165.898	0	0,00%
Rezultatul reportat - Profit	1.487.351	1.786.505	120,11%
Rezultatul exercitiului financiar - Profit	11.068.951	33.211.279	300,04%
<b>Total pasiv</b>	<b>19.288.833.160</b>	<b>20.000.147.120</b>	<b>103,69%</b>

La sfârșitul semestrului I 2010, activele Băncii Transilvania au atins nivelul de 20.000.147.120 lei, mai mari cu 711.313.960 lei ( 3,69%), fata de aceeași perioadă a anului trecut.

În structura activelor, creșteri semnificative s-au înregistrat la poziția “Obligațiuni și alte titluri cu venit fix ” (de 3,58 ori).

Plasamentele în credite acordate clienților au crescut cu 1.258.770.103 lei, atingând la sfârșitul semestrului I 2010 un nivel de 12.130.313.672 lei și 60,65% din total active.

Creditele neperformante (cu restanțe mai mari de 90 de zile) la data de 30.06.2010, reprezintă 5,97% din total portofoliu de credite.

Raportul credite / depozite este de 0,83, BT păstrând în continuare un nivel subunitar și o lichiditate confortabilă.

La 30 iunie 2010, efectele publice și alte titluri au scăzut de la 3.205.814.597 lei, cât erau la sfârșitul semestrului I 2009, la 2.687.332.479 lei, incluzând și operațiunile repo.

Ponderele titlurilor de stat în total active, la sfârșitul primului semestru din 2010, a fost de 13,44%.

Numărul de operațiuni cu clienții la 30 iunie 2010 a fost de 86.162.488, mai mare cu 12,18% față de primul semestru din 2009;

În structura elementelor de pasiv ale băncii, resursa atrasă de la instituțiile de credit a înregistrat o diminuare cu 44,73% față de aceeași perioadă a anului trecut.

**Solvabilitatea BT**, calculată fără incorporarea profitului realizat la 30 iunie, a înregistrat un nivel confortabil de 12,66%, în condițiile în care banca centrală solicită un nivel minim de 8%.

Menționăm că structura acționariatului băncii este în continuă modificare datorită faptului că acțiunile Băncii Transilvania sunt tranzacționate în mod curent pe piața valorilor mobiliare, cu respectarea prevederilor Legii 52/1994 și a Normelor C.N.V.M. în domeniu. În prezent, acțiunile Băncii Transilvania sunt cotate la Bursa de Valori București, Categorie I. Situația acționariatului, la 30 iunie a.c., este redată în Anexă .

În ce privește derularea operațiunilor specifice pentru majorarea capitalului social aprobată prin hotărârea AGEA din data de 28 aprilie 2010, calendarul derulării acestora este suspendat datorită cererilor înregistrate de către SIF Banat Crisana S.A. la Tribunalul Comercial Cluj, având ca obiect constatarea nulității absolute a hotărârilor adoptate de către AGEA, primul termen de judecată fiind fixat pentru data de 07 septembrie 2010. În plus, procedurile legate de deschiderea de noi unități teritoriale și numirea de noi conducători de unități teritoriale se derulează într-un ritm foarte lent, ca urmare a cererilor de intervenție formulate de SIF Banat Crisana SA privind respingerea înregistrării

noilor administratori ai BT, cereri depuse in toate dosarele aflate pe rolul Oficiului Registrului Comertului Cluj, desi nu au nicio legatura cu obiectul acelor dosare.

## 1 b. Contul de profit și pierdere

Principalele elemente ale Contului de profit și pierdere întocmite în conformitate cu Ordinul BNR nr. 13/2008, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut, se prezintă astfel:

INDICATORUL	Semestrul I	Semestrul I	2010 / 2009
	2009	2010	%
Venit net bancar	571.330.787	725.836.122	127,04%
Cheltuieli de functionare	338.689.672	335.745.089	99,13%
Profit inainte de provizioane	232,641,115	390.091.033	167,68%
Profit brut	11.068.951	60.028.895	542,32%

In semestrul I 2010, rezultatul operational BT a crescut cu 68% fata de aceeasi perioada a anului trecut, cresterea fiind influentata in special de creșterea venitului din activitatea de creditare si din titluri.

Cheltuielile de functionare s-au diminuat, valoarea acestora fiind de 335.745.089 lei la sfarsitul semestrului I al anului curent , față de 338.689.672 lei, la 30.06.2009.

Profitul inainte de provizioane este cu 67,68% mai mare decat in semestrul I 2009.

Profitul brut la 30.06.2010 este de 60.028.895 lei, față de 11.068.951 lei, profit realizat la 30.06.2009.

Costul riscului de credit s-a majorat, de la 221.572.164 lei la sfarsitul semestrului I 2009, la 330.062.138 lei la 30.06.2010, banca avand in continuare o atitudine prudenta pentru monitorizarea riscului de credit in acord cu trendul pietei si contextul actual. Un efect negativ asupra împrumuturilor in valuta angajate de clienți si implicit asupra costului net de risc, l-a avut si deprecierea leului față de Euro, comparativ cu jumătatea anului 2009.

Raportul cost /venit la 30.06.2010 este de 46%, fiind imbunatatit fata de primul semestru al anului 2009 cand inregistra valoarea de 62%.

## 1 c. Cash flow

Indicatorul de lichiditate calculat conform reglementarilor Băncii Naționale a României la data de 30.06.2010 a fost 2,40, în cursul semestrului I 2010 oscilând între 2,37 și 2,69 și constituindu-se considerabil peste valoarea minimă (1), impusa de reglementările BNR.

Indicatorul de lichiditate curentă, calculat ca raport între nivelul activelor curente și nivelul pasivelor curente, a fost de 107,51% la 30.06.2010.

Indicatorul de lichiditate imediată, s-a situat în cursul semestrului I 2010 între 37,79%-40,89%, valoarea minimă impusa de reglementările Băncii Naționale a României fiind de 30%.

## 2. ANALIZA ACTIVITATII

### 2.1 Prezentarea și analizarea tendințelor, elementelor, evenimentelor sau factorilor de incertitudine care ar putea afecta lichiditatea băncii

Contextul mediului economic național :

- ⇒ Efectul crizei financiare mondiale s-a menținut puternic și pe piața românească, incertitudinea investitorilor determinându-i să urmeze îndeaproape semnalele de pe piețele din exterior;
- ⇒ Rata anuală a dobânzii bonificate pentru rezerva minimă obligatorie la BNR în decursul semestrului I 2010 a fluctuat între:
  - pentru rezerva în LEI 1,84%-3,38%
  - pentru rezerva în EUR 1,07%-1,27%
  - pentru rezerva în USD 0,71%-1,19%
- ⇒ În cursul semestrului I 2010 rezerva minimă obligatorie a fost menținută de BNR la o rată ridicată: 15% la lei și 25% la valută pentru toată resursa atrasă cu scadență reziduală mai mică de 2 ani. În această perioadă banca și-a constituit și a realizat sistematic rezerva minimă obligatorie impusă de Normele Băncii Naționale. Surplusul de lichidități a fost plasat atât în depozite interbancare, cât și în titluri de plasament cu preponderență în cele emise de stat.
- ⇒ S-a menținut în continuare un grad mare de volatilitate al legislației fiscale atât ca urmare a modificării legislației naționale, cât și datorită transpunerii actelor normative naționale, în conformitate cu legislația comunitară.

Nu există elemente sau factori de incertitudine care afectează sau ar putea afecta lichiditatea băncii, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut.

Banca nu a fost în imposibilitatea de a-și respecta obligațiile financiare în perioada respectivă.

## 2.2 Prezentarea și analizarea efectelor asupra situației financiare a societății a tuturor cheltuielilor de capital, curente sau anticipate, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut

În condițiile de piață actuală, nu s-au înregistrat creșteri semnificative de cheltuieli curente de capital și avansuri anticipate în semestrul I 2010 la nivelul Bancii Transilvania.

## 2.3 Prezentarea și analizarea evenimentelor, tranzacțiilor, schimbărilor economice care afectează semnificativ veniturile din activitatea de bază

Operațiunile economico-financiare referitoare la semestrul I 2010, s-au înregistrat corect, având la bază documente legal întocmite.

S-au îndeplinit obligațiile prevăzute de lege, privind organizarea și conducerea corectă și la zi a contabilității, privind respectarea principiilor contabilității, privind respectarea regulilor și metodelor contabile prevăzute de reglementările în vigoare.

Datele prezentate referitoare la încheierea primelor șase luni, au în vedere organizarea și conducerea contabilității în conformitate cu Legea nr. 82/1991 republicată cu modificările și completările ulterioare, Ordinul Guvernatorului Bancii Naționale a României nr. 8/18.08.2008 și alte instrucțiuni BNR în domeniu.

Obligațiile față de bugetul de stat și local, față de fondurile speciale au fost corect stabilite și efectuate viramentele în conformitate cu prevederile legale.

Mentionăm de asemenea că veniturile, cheltuielile și rezultatele financiare ale primelor șase luni sunt reflectate fidel în contul de profit.

## 3. SCHIMBĂRI CARE AFECTEAZĂ CAPITALUL SOCIAL ȘI ADMINISTRAREA SOCIETĂȚII COMERCIALE

3.1 Descrierea cazurilor în care societatea a fost în imposibilitatea de a-și respecta obligațiile financiare în timpul perioadei respective: Nu este cazul

3.2. Descrierea oricărei modificări privind drepturile deținătorilor de valori mobiliare emise de societate: Nu este cazul

## 4. TRANZACȚII SEMNIFICATIVE

În cursul anului 2010, Banca Transilvania și-a majorat participatia la Medical Leasing IFN SA (fosta Mediacredit Leasing IFN S.A.), participatia bancii la aceasta subsidiară crescând de la 57,39% la 99,99%.

## 5. ANEXE

Se anexează prezentului raport, în copie:

- adresa de depunere la BNR a raportărilor pe semestrul I 2010;
- bilanțul, la data de 30.06.2010;
- contul de profit și pierderi, la data de 30.06.2010;
- declarația Directorului General al Bancii Transilvania privind asumarea răspunderii pentru întocmirea situațiilor financiar-contabile aferente semestrului I 2010;

- structura acționariatului, la 30.06.2010;
- copii ale documentelor justificative pentru toate modificările aduse actelor constitutive ale societății, precum și structurilor de conducere ale societății comerciale (administratie, executiv etc.)

6. **MENTIUNE** Situațiile financiare pe Semestrul I 2010 nu au fost auditate de către auditorul extern KPMG .

**DIRECTOR GENERAL**  
**ROBERT REKKERS**

**DIRECTOR FINANCIAR**  
**MARIA MOLDOVAN**